

i progetti rendono gli oggetti eterni,
le mode li corrompono,
gli imbecilli li copiano e li vendono agli ignoranti e ai deficienti.
noi progettiamo e lavoriamo per aiutare la luce
ad emozionarvi.
i frutti delle nostre idee e dei nostri progetti
sono protetti da brevetti
e/o modelli registrati
e/o da diritto d'autore.
design makes objects timeless,
fashion corrupts them,
fools copy and sell them to ignorants and idiots.
we design and work to help light
to bring you true emotion.
the results of our ideas and our projects
are protected by patents
and/or registered models
and/or copyright. mario nanni

Alvaline

For n

Viabizzuno strada principale della frazione di bizzuno in provincia di ravenna dove tra la casa del popolo e la parrocchia, al n°17, sono nato il ventuno luglio millenovecentocinquantacinque. da qui nasce il nome dell'azienda fondata nel millenovecentonovantaquattro rappresentata da uno spazio bianco attraversato da due linee, una verticale, rigorosa, pulita, equilibrata, For m ed una inclinata, irriverente nello spazio, ironica, fuori dagli schemi, Alvaline. distinte ma complementari proprio come le due anime rappresentate dalle due collezioni Viabizzuno. e nel punto in cui si intersecano le due linee, l'UpO, Ufficio progettazione Ombre.

Viabizzuno is the name of the main road of the small village bizzuno located in the province of ravenna, where I was born on the 21 07 1955 at n°17, between the 'casa del popolo' and the local parish church. from here the name of the company founded in nineteen ninety-four represented by a white space intersected by two lines one vertical, well balanced, logical, clean, For m, the other dynamic, irreverent, ironic, Alvaline. separate and yet complementary, just like the two different philosophies behind Viabizzuno two collections. in the intersection between the two lines, UpO, Ufficio progettazione Ombre. mn

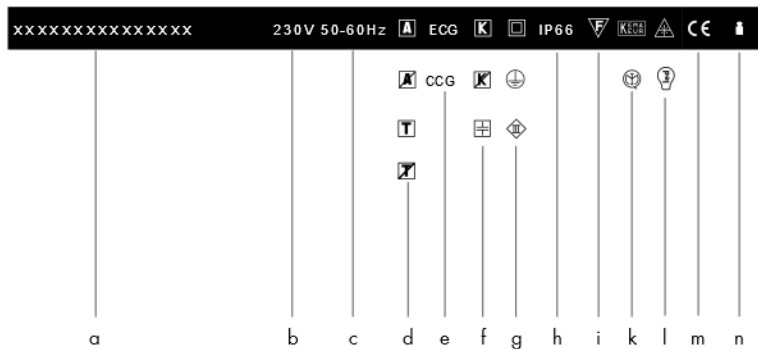
Viabizzuno progettian o la luce

Viabizzuno raccoglie attorno a sé esperienza, conoscenza e ricerca per poter meglio esprimere il proprio modo di fare luce. questo strumento è un manuale tecnico: la raccolta, il racconto, la spiegazione delle due linee di prodotto che nascono dal pensiero progettuale di Viabizzuno che si identifica in una pagina bianca, pronta ogni volta a cogliere e risolvere una nuova sfida. due linee complementari occupano questo spazio esplorandolo, dilatandolo: si incrociano forti della propria identità, due anime rappresentate dalle collezioni For m e Alvaline. due strumenti che uniti ci permettono di progettare la luce a 360°. il manuale For m e Alvaline diventa un unico libro, ma con due percorsi: in uno è la forma che emoziona e illumina, nell'altro è la progettazione che genera la luce; in un percorso c'è la lampada irriverente, l'oggetto che vive sia nella luce artificiale che in quella naturale, nell'altro c'è il corpo illuminante tecnico che scompare per lasciare spazio solo alla luce. due tipologie di prodotto diverse, ma complementari. è lo strumento per conoscere la nostra luce: quella storica, ma anche quella speciale, sviluppata e realizzata su misura che racconta quanto sia importante che il progetto sia stimolante e che l'interlocutore sia preparato a una progettazione complessa, che richiede tempo e impegno.

progettiamo la luce a 360°.

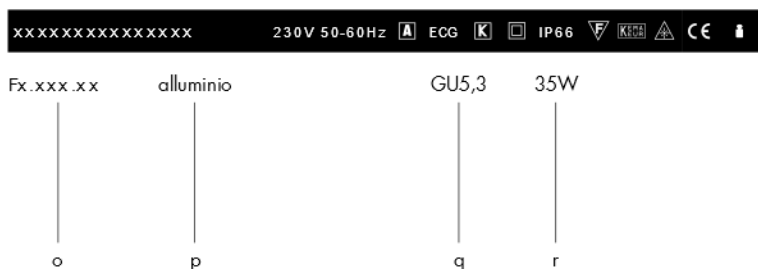
Viabizzuno draws on all its experience, knowledge and research to fully express its own personal way of creating light. this tool is a technical manual, a collection, account and explanation of the two product ranges generated by Viabizzuno's design concept, which takes the form of a white page, always ready to accept and solve a new challenge. two complementary ranges occupy this space, exploring and expanding it; they intersect, confident in their own identity, two kindred spirits represented by the For m and Alvaline collections. two tools that together enable us to design lighting in 360°. the For m and Alvaline manual becomes a single book but with two pathways; in one it is the shape that excites and illuminates, in the other it is the design that generates the light, in one is the irreverent lamp, the object that is alive in both artificial and natural light, in the other is the efficient light fitting that disappears to make way for light alone, two different but complementary product types. the manual is a tool to learn about our light, both the historical and the special, developed and made to measure, which explains how important it is for the design to be stimulating and for the customer to be prepared for a complex design process, which requires both time and commitment.

we design lighting at 360°.



esempio di bandella tecnica. posizioni standard simbologie.
example of data plate. standard arrangement of symbols.

a	nome apparecchio di illuminazione lighting system name
b	tensione di alimentazione. supply rating (Volt).
c	frequenza di alimentazione. supply frequency (Hertz) .
d	alimentatore/trasformatore inclusi o esclusi power supply unit / transformer included or not
e	tipo di alimentatore. type of control gear.
f	kit di cablaggio incluso o escluso condensatore di rifasamento compreso solo se indicato wiring kit included or excluded capacitor for power factor correction only if indicated
g	classe di isolamento. insulation class.
h	grado di protezione. protection rating.
i	montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili direct mounting on flammable surfaces
k	marchio di certificazione certification for safety and quality standards
l	sorgente luminosa led. led light source. apparecchi che possono installare lampadine a led da ordinarsi a parte dopo averne verificato la compatibilità elettrica e meccanica. light fittings that can be install led light sources to be ordered separately after checking their electrical and mechanical compatibility
m	conforme alle direttive europee produced in compliance with EC directives
n	peso netto. net weight. Kg.



o	codice. code.
p	finitura. colours and finish.
q	attacco porta lampada. lamp socket.
r	potenza lampadina (Watt). lamp wattage (Watt).

componenti. components.	IK10	[CE]	[i]
-------------------------	------	------	-----

componenti - identifica tutti gli elementi indispensabili per la corretta funzionalità e installazione del corpo illuminante
components - includes all items that are essential to the correct operation and installation of the light system

accessori. accessories.	IK10	[CE]	[i]
-------------------------	------	------	-----

accessori - si riferisce alle ulteriori parti installabili sul corpo
accessories - refers to items that can be added to the fitting

kit	IK10	[CE]	[i]
-----	------	------	-----

kit - si riferisce ai possibili kit di illuminazione installabili all'interno del corpo.
kit - refers to the lighting kits available for installation in the body

Viabizzuno si riserva il diritto di apportare ai propri modelli, senza nessun preavviso, qualsiasi modifica ritenesse opportuna. Viabizzuno reserves the right to introduce any change to its own models, without prior notice. Viabizzuno behält sich das Recht vor jederzeit und ohne Ankündigung die technischen Daten der im Katalog abgebildeten Produkte zu ändern. Viabizzuno se reserva el derecho de aportar a sus modelos, sin ningún preaviso, cualquier modificación que considere oportuna. Viabizzuno se réserve le droit d'apporter une quelconque modification aux produits sans préavis. Viabizzuno оставляет за собой право внести любые изменения в свои модели без предварительного уведомления.

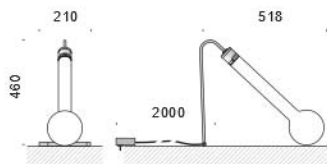
legena a

- ⊕ classe I, solo isolamento fondamentale; le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. messa a terra tassativa.
class I, only basic insulation, accessible conductors are earthed. earthing compulsory.
- ☐ classe II, all'isolamento principale è aggiunto un secondo isolamento oppure ai due isolamenti è sostituito un isolamento rinforzato. messa a terra esclusa
class II, basic insulation plus second insulation or both are replaced by reinforced insulation. earthing excluded
- ⚡ classe III, alimentazione effettuata con bassissima tensione di sicurezza; sono escluse tensioni superiori a 50V- 50Hz. messa a terra non prevista.
class III, very low safety supply tension; not to be used over 50V-50Hz. earthing excluded.
- ∇ apparecchio adatto per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili. luminaires suitable for direct mounting on flammable surfaces.
- ◻ vetro opalino. opal glass.
- ▒ vetro sabbato. frosted glass.
- ▨ vetro trasparente. transparent glass.
- ▨ policarbonato opalino. opal polycarbonate diffuser.
- ▨ policarbonato coestruso. polycarbonate coextruded.
- ▣ carrabile. drive over.
- L lampadina inclusa. tutti i nostri corpi illuminanti cablati led hanno la sorgente luminosa inclusa.
lamp included. all our lighting system led are with lamp included.
- A alimentatore incluso. control gear included.
- A alimentatore escluso. control gear not included.
- ⊕ condensatore di rifasamento incluso. capacitor for power factor correction included.
- T trasformatore incluso. transformer included.
- T trasformatore escluso. transformer not included.
- K kit di cablaggio. wiring kit.
- K kit di cablaggio escluso. wiring kit not included.
- CE prodotto conforme alle direttive europee. produced in compliance with EC directives.
- KEMA apparecchio approvato da KEMA. KEMA approved.
- ECG alimentatore elettronico. electronic gears.
- CCG alimentatore elettromeccanico. electromechanic gear.
- ⚖ peso netto Kg. net weight.
- SA kit fluo + emergenza sempre accese N.B. : non è possibile installare nelle cassaforme laterizio.
fluorescent kit with permanently lit emergency lamp NB: cannot be installed in brickwork housing
- SE solo emergenza sempre accesa N.B. : non è possibile installare nelle cassaforme laterizio.
permanently lit emergency lamp only NB: cannot be installed in brickwork housing
- D1 dimmerazione 1-10V. 1-10V dimmer.
- D2 dimmerazione dali. dimmer dali.
- T faretto 12V con trasformatore installato. 12V spotlight with integral transformer.
- ⚠ ATTENZIONE: sorgente luminosa led. non guardare mai direttamente a occhio nudo.
ATTENTION: led light source. never look straight without eye protection.
- 💡 apparecchi che possono installare lampadine a led da ordinarsi a parte dopo averne verificato la compatibilità elettrica e meccanica.
light fittings that can be install led light sources to be ordered separately after checking their electrical and mechanical compatibility



corpo illuminante da tavolo per interni IP20 disponibile nelle finitura argento hacca e nero55, cablato con sorgente led 2700/3000K 10,8W 350mA 1240lm. sono disponibili cinque modelli che montano vetri di diverse forme e dimensioni che caratterizzano il corpo illuminante. alimentatore 100-240V fornito con spine eu/ uk/ usa - Jp/ ccc/ aus.

IP20-rated indoor light fitting available in argento hacca or nero55, wired with 10,8W 350mA 1240 lm 2700/3000K led. five types are available, mounting different shapes and dimensions glasses, which characterize the light fitting. 100-240V power supply included with eu/ uk/ usa - Jp/ ccc/ aus jacks.



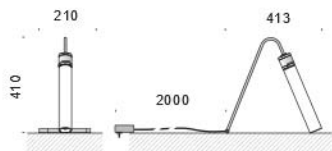
minima ta mn02 100-240V 50-60Hz **A** IP20 CE

Vb2.590.01.27	argento hacca	mn02 trasparente mn02 transparent	led 2700K
Vb2.590.02.27	nero55	mn02 trasparente mn02 transparent	led 2700K
Vb2.590.01.30	argento hacca	mn02 trasparente mn02 transparent	led 3000K
Vb2.590.02.30	nero55	mn02 trasparente mn02 transparent	led 3000K

dimmer incluso
dimmer included

Ra	R9	selezione macadam macadam selection	lm	W	lm/ W	classe energetica energy class
98	98	step 1	1240	10,8	115	A++

vita media/ average life 50000 h Ta 25°C/ L80 - B10



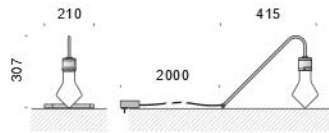
minima ta dc02 100-240V 50-60Hz **A** IP20 CE

Vb2.590.11.27	argento hacca	dc02 satinato dc02 frosted	led 2700K
Vb2.590.12.27	nero55	dc02 satinato dc02 frosted	led 2700K
Vb2.590.11.30	argento hacca	dc02 satinato dc02 frosted	led 3000K
Vb2.590.12.30	nero55	dc02 satinato dc02 frosted	led 3000K

dimmer incluso
dimmer included

Ra	R9	selezione macadam macadam selection	lm	W	lm/ W	classe energetica energy class
98	98	step 1	1240	10,8	115	A++

vita media/ average life 50000 h Ta 25°C/ L80 - B10



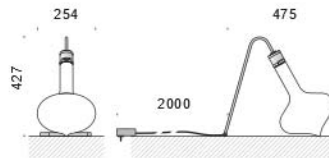
minima ta pz03 100-240V 50-60Hz **A** IP20 CE

Vb2.590.21.27	argento hacca	pz03 trasparente pz03 transparent	led 2700K
Vb2.590.22.27	nero55	pz03 trasparente pz03 transparent	led 2700K
Vb2.590.21.30	argento hacca	pz03 trasparente pz03 transparent	led 3000K
Vb2.590.22.30	nero55	pz03 trasparente pz03 transparent	led 3000K

dimmer incluso
dimmer included

Ra	R9	selezione macadam macadam selection	lm	W	lm/ W	dasse energetica energy class
98	98	step 1	1240	10,8	115	A++

vita media/ average life 50000 h Ta 25°C/ L80 - B10



minima ta rdai01 100-240V 50-60Hz **A** IP20 CE

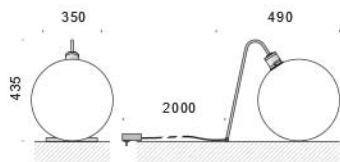
Vb2.590.41.27	argento hacca	rdai01 trasparente rdai01 transparent	led 2700K
Vb2.590.42.27	nero55	rdai01 trasparente rdai01 transparent	led 2700K
Vb2.590.41.30	argento hacca	rdai01 trasparente rdai01 transparent	led 3000K
Vb2.590.42.30	nero55	rdai01 trasparente rdai01 transparent	led 3000K

dimmer incluso
dimmer included

Ra	R9	selezione macadam macadam selection	lm	W	lm/ W	dasse energetica energy class
98	98	step 1	1240	10,8	115	A++

vita media/ average life 50000 h Ta 25°C/ L80 - B10





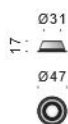
minima ta oma03 100-240V 50-60Hz A IP20 CE

Vb2.590.51.27	argento hacca	oma03 trasparente	led 2700K
Vb2.590.52.27	nero55	oma03 trasparente	led 2700K
Vb2.590.51.30	argento hacca	oma03 trasparente	led 3000K
Vb2.590.52.30	nero55	oma03 trasparente	led 3000K

dimmer incluso
dimmer included

Ra	R9	selezione macadam macadam selection	lm	W	lm/ W	dasse energetica energy class
98	98	step 1	1240	10,8	115	A++

vita media/ average life 50000 h Ta 25°C/ L80 - B10



a cessori. a cessories CE

Vb9.580.160	guarnizione con trappola di luce antiabbagliamento nero gasket with anti glare light trap black
-------------	--

